

Ergonómia Interakcia človek-systém Časť 210: Navrhovanie interaktívnych systémov so zameraním sa na človeka (ISO 9241-210: 2019)

STN EN ISO 9241-210

83 3580

Ergonomics of human-system interaction - Part 210: Human-centred design for interactive systems (ISO 9241-210:2019)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/20

Obsahuje: EN ISO 9241-210:2019, ISO 9241-210:2019

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 9241-210 (83 3580) z marca 2011

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9241-210

August 2019

ICS 13.180; 35.180

Supersedes EN ISO 9241-210:2010

English Version

Ergonomics of human-system interaction - Part 210: Human-centred design for interactive systems (ISO 9241-210:2019)

Ergonomie de l'interaction homme-système - Partie 210: Conception centrée sur l'opérateur humain pour les systèmes interactifs (ISO 9241-210:2019)

Ergonomie der Mensch-System-Interaktion - Teil 210: Prozess zur Gestaltung gebrauchstauglicher interaktiver Systeme (ISO 9241-210:2019)

This European Standard was approved by CEN on 1 July 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 9241-210:2019 (E)

Contents	Page
European foreword	3

European foreword

This document (EN ISO 9241-210:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 159 "Ergonomics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 122 "Ergonomics" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 9241-210:2010.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9241-210:2019 has been approved by CEN as EN ISO 9241-210:2019 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

9241-210

Second edition 2019-07

Ergonomics of human-system interaction —

Part 210: **Human-centred design for interactive systems**

Ergonomie de l'interaction homme-système —

Partie 210: Conception centrée sur l'opérateur humain pour les systèmes interactifs



ISO 9241-210:2019(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Cor	Contents Page			
Fore	word		v	
Intro	ductio	n	vi	
1	Scop	e	1	
2	-	native references		
3		ns and definitions		
4		onale for adopting human-centred design		
5		ciples of human-centred design		
	5.1 5.2	General The design is based upon an explicit understanding of users, tasks and environments		
	5.3	Users are involved throughout design and development		
	5.4	The design is driven and refined by user-centred evaluation		
	5.5	The process is iterative		
	5.6	The design addresses the whole user experience		
	5.7	The design team includes multidisciplinary skills and perspectives	8	
6	Plan	ning human-centred design	9	
	6.1	General		
	6.2	Responsibility		
	6.3 6.4	Content of plan Integration with project plan		
	6.5	Timing and resources		
7		an-centred design activities		
,	7.1	General General		
	7.2	Understanding and specifying the context of use		
		7.2.1 General		
		7.2.2 Context-of-use description	.13	
		7.2.3 Sufficient detail to support design		
		7.2.4 Context of use specified for design		
	7.3	Specifying the user requirements		
		7.3.1 General 7.3.2 Identifying user and other stakeholder needs		
		7.3.2 Identifying user and other stakeholder needs		
		7.3.4 Resolving trade-offs between user requirements		
		7.3.5 Ensuring the quality of user requirements specifications		
	7.4	Producing design solutions	.15	
		7.4.1 General	. 15	
		7.4.2 Designing user tasks, user–system interaction and user interface to meet		
		user requirements, taking into consideration the whole user experience		
		7.4.3 Making design solutions more concrete7.4.4 Altering the design solutions based on user-centred evaluation and feedback		
		7.4.5 Communicating the design solutions to those responsible for implementation		
	7.5	Evaluating the design		
		7.5.1 General		
		7.5.2 Conducting user-centred evaluation		
		7.5.3 User-centred evaluation methods	.18	
		7.5.4 User-based testing		
		7.5.5 Inspection-based evaluation		
•	6			
8		ainability and human-centred design		
9	Conf	ormance	.20	
Anne	ex A (in	formative) Overview of the ISO 9241 series	.22	

STN EN ISO 9241-210: 2020

ISO 9241-210:2019(E)

Annex B (informative) Sample procedure for assessing applicability and conformance	2 3
Bibliography	33

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 159, *Ergonomics*, Subcommittee SC 4, *Ergonomics of human-system interaction*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9241-210:2010), of which it constitutes a minor revision. The changes compared to the previous edition are as follows:

- Figure 1 has been updated for clarity;
- additional information about accessibility has been added in 7.1;
- editorial changes have been made to align with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the ISO 9241 series can be found on the ISO website.

Introduction

Human-centred design is an approach to interactive systems development that aims to make systems usable and useful by focusing on the users, their needs and requirements, and by applying human factors/ergonomics, and usability knowledge and techniques. This approach enhances effectiveness and efficiency, improves human well-being, user satisfaction, accessibility and sustainability; and counteracts possible adverse effects of use on human health, safety and performance.

There is a substantial body of human factors/ergonomics and usability knowledge about how human-centred design can be organized and used effectively. This document aims to make this information available to help those responsible for managing hardware and software design and re-design processes to identify and plan effective and timely human-centred design activities.

The human-centred approach to design described in this document complements existing systems design approaches. It can be incorporated in approaches as diverse as object-oriented, waterfall and rapid application development.

The principles of human-centred design and the related activities have not changed substantially since ISO 13407 was produced and have been validated by ten years of application. This document reflects this by making requirements as well as recommendations.

Ergonomics of human-system interaction —

Part 210:

Human-centred design for interactive systems

1 Scope

This document provides requirements and recommendations for human-centred design principles and activities throughout the life cycle of computer-based interactive systems. It is intended to be used by those managing design processes, and is concerned with ways in which both hardware and software components of interactive systems can enhance human-system interaction.

NOTE Computer-based interactive systems vary in scale and complexity. Examples include off-the-shelf (shrink-wrap) software products, custom office systems, process control systems, automated banking systems, Web sites and applications, and consumer products such as vending machines, mobile phones and digital television. Throughout this document, such systems are generally referred to as products, systems or services although, for simplicity, sometimes only one term is used.

This document provides an overview of human-centred design activities. It does not provide detailed coverage of the methods and techniques required for human-centred design, nor does it address health or safety aspects in detail. Although it addresses the planning and management of human-centred design, it does not address all aspects of project management.

The information in this document is intended for use by those responsible for planning and managing projects that design and develop interactive systems. It therefore addresses technical human factors and ergonomics issues only to the extent necessary to allow such individuals to understand their relevance and importance in the design process as a whole. It also provides a framework for human factors and usability professionals involved in human-centred design. Detailed human factors/ergonomics, usability and accessibility issues are dealt with more fully in a number of standards including other parts of ISO 9241 (see Annex A) and ISO 6385, which sets out the broad principles of ergonomics.

The requirements and recommendations in this document can benefit all parties involved in human-centred design and development. Annex B provides a checklist that can be used to support claims of conformance with this document.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN